

Epistle to the Galatians

Sahidic

1:1 παῦλος παποστολος πεβολ ρῆ
ρωμε αν. ουδε ριτῆ ρωμε αν. αλλα
ριτῆ ις πεχς μη πνουτε πειωτ παϊ εν-
ταϑτογνος εβολ ρῆ πετμοουτ.
1:2 αυω πεσνηϋ τηρου ετημμαϊ εν-
σαϊ ηνεκκλησια ητγαλατια.
1:3 τεχαρις ητηῆ μη τηρηνη εβολ ρῆ-
τη πνουτε πειωτ μη πενηοεις ις πεχς.
1:4 πενταϑταϑ ρα πενηοβε. κε εφε-
τουχον επειδαιων μπονηρον. κατα π-
ουωυ μπνουτε πενειωτ
1:5 παϊ ετεπωϑ πε πεουϑ ψα ηιενερ
ηιενερ ραμνη:
1:6 τηρωπηρε κε ητεειρε ρῆ ουδεπη
τετηπωωνε ητηπενταϑτερεμη τητη ρῆ
περμωτ μπεχς ις εκεεγαγγελιον
1:7 εμνηοεα ωοοπ ειμητει κε ουῆ
ροῆνε ευωτορτρ μωωτη. ευουωυ
επεπεγαγγελιον μπεχς
1:8 αλλα καν ανοη. η ογαγγελος
εβολ ρῆ τε. ηταωοειω ητηῆ πεβολ
μπεντατητηϑιτῆ μαρεϑωωπε εϑβητ.
1:9 ηθε ενταηωρπχοος τεπου οη τηω
μωος. κε πετηαταωοειω ητηῆ πεβολ
μπεντατετηϑιτῆ μαρεϑωωπε εϑβητ.
1:10 τεπου γαρ επιθε ηρωμε χῆ
μπνουτε. η εειωιμε ησαρεσκε ηρωμε.
επειαρεσκε δε οη ηρωμε ηε ανῆ ρῆ-
ραλ αν μπεχς:
1:11 τηταμο γαρ μωωτηῆ πεσνηϋ επ-
εγαγγελιον ενταηωοειω μωω εβολ
ριτοουτ κε ηογκατα ρωμε αν πε.
1:12 ουδε γαρ ανοκ ηταϑιτῆ αν ητηῆ
ρωμε. ουδε ηταηταβοϊ αν εροϑ.
αλλα ριτῆ ουδωλῆ εβολ ητε ις πεχς.
1:13 ατετησωτμη γαρ εναρβηνε μπῆ-
οοειω ειρητηητηοηδαϊ κε ηειδωκε
επεροο πε ησα τεκκλησια μπνουτε.
αυω ηειωωϑ μωος.
1:14 ειπροκοπτε ρῆ τηητηοηδαϊ εροϑε
ραρ ηηαταδοτ ρῆ παγεπος. εειο ηρεϑ-
κωρ ηροοο εμπαραλως ηηαιετε.

Greek

1:1 Παῦλος ἀπόστολος, οὐκ ἀπ' ἀνθρώπων
οὐδ' δι' ἀνθρώπου ἀλλὰ διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ
καὶ θεοῦ πατρὸς τοῦ ἐγείραντος αὐτὸν ἐκ
νεκρῶν,
1:2 καὶ οἱ σὺν ἐμοὶ πάντες ἀδελφοί, ταῖς
ἐκκλησίαις τῆς Γαλατίας·
1:3 χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς
ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ,
1:4 τοῦ δόντος ἑαυτὸν ὑπ' ὧν τῶν ἁμαρτιῶν
ἡμῶν ὅπως ἐξέληται ἡμᾶς ἐκ τοῦ αἵωνος τοῦ
ἐνεστῶτος πονηροῦ κατὰ τὸ θέλημα τοῦ
θεοῦ καὶ πατρὸς ἡμῶν,
1:5 ᾧ ἡ δόξα εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων·
ἀμήν.
1:6 Θαυμάζω ὅτι οὕτως ταχέως μετατίθεσθε
ἀπὸ τοῦ καλέσαντος ὑμᾶς ἐν χάριτι
[Χριστοῦ] εἰς ἕτερον εὐαγγέλιον,
1:7 ὃ οὐκ ἔστιν ἄλλο· εἰ μὴ τινὲς εἰσιν οἱ
ταράσσοντες ὑμᾶς καὶ θέλοντες μεταστρέ-
ψαι τὸ εὐαγγέλιον τοῦ Χριστοῦ.
1:8 ἀλλὰ καὶ ἐὰν ἡμεῖς ἢ ἄγγελος ἐξ
οὐρανοῦ εὐαγγελίζηται [ὑμῖν] παρ' ὃ εὐ-
ηγγελισάμεθα ὑμῖν, ἀνάθεμα ἔστω.
1:9 ὥς προειρήκαμεν, καὶ ἄρτι πάλιν λέγω,
εἴ τις ὑμᾶς εὐαγγελίζεται παρ' ὃ παρελάβ-
ετε, ἀνάθεμα ἔστω.
1:10 Ἄρτι γὰρ ἀνθρώπους πείθω ἢ τὸν θεόν;
ἢ ζητῶ ἀνθρώποις ἀρέσκειν; εἰ ἔτι ἀνθρώποις
ἡρεσκον, Χριστοῦ δοῦλος οὐκ ἂν ἦμην.
1:11 Γνωρίζω γὰρ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ
εὐαγγέλιον τὸ εὐαγγελισθῆν ὑπ' ἐμοῦ ὅτι
οὐκ ἔστιν κατὰ ἄνθρωπον·
1:12 οὐδ' γὰρ ἐγὼ παρὰ ἀνθρώπου παρέλα-
βον αὐτό, οὔτε ἐδιδάχθην, ἀλλὰ δι' ἀποκα-
λύψεως Ἰησοῦ Χριστοῦ.
1:13 Ἠκούσατε γὰρ τὴν ἐμὴν ἀναστροφὴν
ποτε ἐν τῷ Ἰουδαῖσμῳ, ὅτι καθ' ὑπερβολὴν
ἐδίωκον τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ καὶ ἐπόρ-
θουν αὐτήν,
1:14 καὶ προέκοπτον ἐν τῷ Ἰουδαῖσμῳ ὑπ' ὃ
πολλοὺς συνηλικιώτας ἐν τῷ γένει μου,
περισσότερως ζηλωτῆς ὑπάρχων τῶν πατρι-
κῶν μου παραδόσεων.

Epistle to the Galatians

Sahidic

1:15 π̄τερ̄εϣ̄ρ̄ζ̄η̄ναϣ̄ Δε̄ π̄β̄ι π̄νο̄υτε πᾱι
εν̄ταϣ̄πορ̄χ̄τ̄ εβ̄ολ̄ χ̄ῑπ̄ε̄ῑπ̄ρ̄η̄τ̄ς π̄τᾱμᾱᾱν
ᾱνω ᾱϣ̄τᾱρ̄με̄τ̄ εβ̄ολ̄ ρ̄ῑτ̄μ̄ πε̄ρ̄ρ̄μο̄τ̄

1:16 εβ̄λ̄π̄ πε̄ρ̄ω̄η̄ρε̄ εβ̄ολ̄ π̄ρ̄η̄τ̄ χ̄ε̄
εῑε̄τᾱω̄ε̄ο̄εῑω̄ μ̄μο̄ϣ̄ ρ̄η̄ π̄ρ̄ε̄θ̄νο̄ς. π̄τε̄ν̄πο̄ν
μ̄π̄ιο̄νᾱρ̄τ̄ ε̄σᾱρ̄ξ̄ ρ̄ῑ σ̄η̄ο̄ϣ̄.

1:17 ο̄ῡΔε̄ μ̄π̄ῑβ̄ω̄κ̄ ε̄θ̄ιε̄ρο̄σο̄λ̄ῡμᾱ
ω̄ᾱνᾱπο̄στο̄λο̄ς ε̄τ̄ρ̄ᾱτᾱρ̄η̄. ᾱλ̄λ̄ᾱ ᾱῑβ̄ω̄κ̄
ε̄τᾱρᾱβ̄ιᾱ. ᾱνω ο̄η̄ ᾱῑκ̄το̄ῑ ε̄Δᾱμᾱσκο̄ς:

1:18 μ̄π̄η̄σᾱ ω̄ο̄μ̄τε̄ Δε̄ π̄ρο̄μ̄πε̄ ᾱῑβ̄ω̄κ̄
ε̄ρ̄ᾱῑ ε̄θ̄ιε̄ρο̄σο̄λ̄ῡμᾱ ε̄νᾱν̄ εκ̄η̄φᾱ. ᾱνω
ᾱῑδ̄ω̄ ρ̄ᾱτ̄η̄ϣ̄ μ̄μ̄η̄τ̄η̄ π̄ρ̄ο̄ο̄ν̄.

1:19 μ̄π̄ῑη̄ᾱν̄ Δε̄ ε̄β̄ε̄ ρ̄η̄ π̄ᾱπο̄στο̄λο̄ς
εῑμ̄η̄ ῑᾱκ̄ω̄βο̄ς π̄σο̄η̄ μ̄π̄χ̄ο̄εῑς.

1:20 πε̄τ̄ς̄ρᾱῑ Δε̄ μ̄μο̄ο̄ν̄ η̄η̄τ̄η̄ εῑς
ρ̄η̄η̄τε̄ μ̄πε̄μ̄το̄ εβ̄ολ̄ μ̄π̄νο̄υτε̄ χ̄ε̄ π̄τ̄χ̄ῑ-
βο̄λ̄ ᾱη̄:

1:21 μ̄π̄η̄σ̄ω̄ς̄ ᾱῑεῑ ε̄ρ̄ᾱῑ εν̄ῑκ̄λ̄ῑμᾱ π̄-
τ̄ς̄ῡριᾱ μ̄η̄ τ̄κ̄ῑλ̄ικ̄ιᾱ.

1:22 πε̄ν̄σο̄ο̄ν̄η̄ Δε̄ μ̄μο̄ῑ ᾱη̄ πε̄ π̄ρ̄ο̄
π̄β̄ῑ π̄εκ̄κ̄λ̄η̄ς̄ιᾱ π̄τ̄ο̄ν̄Δᾱιᾱ ε̄τ̄ρ̄μ̄ πε̄χ̄ς̄.

1:23 μ̄ο̄η̄ο̄η̄ Δε̄ πε̄ν̄σ̄ω̄τ̄μ̄ χ̄ε̄ πε̄τ̄λ̄ῑω̄κε̄
μ̄μ̄ο̄η̄ μ̄π̄ῑο̄νο̄εῑω̄. τε̄νο̄ν̄ ϣ̄τᾱω̄ε̄ο̄εῑω̄ π̄τ̄-
πῑς̄τῑς̄ ε̄νε̄ρ̄ω̄ω̄ϣ̄ μ̄μο̄ς̄ η̄η̄ῑτε̄.

1:24 ᾱνω πε̄ν̄τ̄ε̄ο̄ο̄ν̄ μ̄π̄νο̄υτε̄ π̄ρ̄η̄τ̄:

2:1 μ̄π̄η̄σᾱ μ̄π̄τᾱϣ̄τε̄ ο̄η̄ π̄ρο̄μ̄πε̄ ᾱῑβ̄ω̄κ̄
ε̄ρ̄ᾱῑ ε̄θ̄ιε̄ρο̄σο̄λ̄ῡμᾱ μ̄η̄ βᾱρ̄νᾱβ̄ᾱς̄. ε̄ᾱῑ-
χῑ μ̄π̄κε̄ τῑτο̄ς̄ π̄μ̄μᾱῑ.

2:2 π̄τᾱῑβ̄ω̄κ̄ Δε̄ ε̄ρ̄ᾱῑ κᾱτᾱ ο̄ῡβ̄ω̄λ̄π̄
εβ̄ολ̄. ᾱῑκ̄ω̄ η̄ᾱν̄ ε̄ρ̄ᾱῑ μ̄πε̄νᾱγ̄γε̄λ̄ιο̄η̄
ε̄τ̄τᾱω̄ε̄ο̄εῑω̄ μ̄μο̄ϣ̄ ρ̄η̄ π̄ρ̄ε̄θ̄νο̄ς. π̄σᾱν̄σᾱ
Δε̄ η̄η̄ε̄τ̄χ̄ω̄ μ̄μο̄ς̄ χ̄ε̄ ᾱη̄ο̄η̄ πε̄. μ̄η̄π̄ω̄ς̄
ε̄ῑπ̄η̄τ̄ ε̄π̄λε̄τ̄ω̄ο̄ν̄εῑτ̄. η̄ π̄τᾱῑπ̄ω̄τ̄.

2:3 ᾱλ̄λ̄ᾱ π̄κε̄ τῑτο̄ς̄ ε̄τ̄η̄μ̄μᾱῑ ε̄ν̄-
ρ̄ε̄λ̄λ̄η̄η̄ πε̄. ε̄μ̄πο̄νᾱπᾱγ̄κᾱζε̄ μ̄μο̄ϣ̄ ε̄ς̄β̄-
β̄η̄τ̄ϣ̄

2:4 ε̄τ̄β̄ε̄ πε̄ς̄η̄η̄ν̄ π̄η̄νο̄ν̄χ̄ πᾱῑ εν̄τᾱρ̄ω̄ω̄ο̄ν̄
ε̄ρ̄ο̄ν̄η̄ ε̄νᾱν̄ ε̄τε̄η̄μ̄η̄τ̄ρ̄μ̄ρε̄ ε̄τε̄ν̄η̄τᾱν̄ς̄
ρ̄μ̄ πε̄χ̄ς̄ ῑς̄. χ̄ε̄ ε̄ν̄ε̄ᾱᾱη̄ π̄ρ̄μ̄ρ̄ᾱλ̄

2:5 η̄ᾱῑ ε̄τε̄μ̄π̄ε̄ν̄ω̄ω̄πε̄ π̄ο̄ν̄ο̄ν̄ο̄ν̄ π̄ο̄ν̄ω̄τ̄
ρ̄ᾱ τε̄ν̄ρ̄η̄πο̄τᾱρ̄η̄ χ̄ε̄ ε̄ρε̄ τ̄μ̄ε̄ μ̄πε̄ν̄-
ᾱγ̄γε̄λ̄ιο̄η̄ μ̄ο̄ν̄η̄ εβ̄ολ̄ ρ̄ᾱτ̄η̄ τ̄η̄ν̄τ̄η̄.

Greek

1:15 ὅτε δ' εὐδόκησεν [ὁ θεὸς] ὁ ἀφορίσας
με ἐκ κοιλίας μητρός μου καὶ καλέσας διὰ
τῆς χάριτος αὐτοῦ

1:16 ἀποκαλύψαι τὸν υἱὸν αὐτοῦ ἐν ἐμοὶ
ἵνα εὐαγγελίζωμαι αὐτὸν ἐν τοῖς ἔθνεσιν,
εὐθέως οὐ προσανεθέμην σαρκὶ καὶ αἵματι,

1:17 οὐδ' ἀνήλθον εἰς Ἱεροσόλυμα πρὸς
τοὺς πρὸ ἐμοῦ ἀποστόλους, ἀλλὰ ἀπήλθον
εἰς Ἀραβίαν, καὶ πάλιν ὑπέστρεψα εἰς
Δαμασκόν.

1:18 Ἐπειτα μετὰ ἔτη τρία ἀνήλθον εἰς
Ἱεροσόλυμα ἱστορήσαι Κηφᾶν, καὶ ἐπέμει-
να πρὸς αὐτὸν ἡμέρας δεκαπέντε·

1:19 ἕτερον δ' τῶν ἀποστόλων οὐκ εἶδον, εἰ
μὴ Ἰάκωβον τὸν ἀδελφὸν τοῦ κυρίου.

1:20 ἃ δ' γράφω ὑμῖν, ἰδοὺ ἐνώπιον τοῦ
θεοῦ ὅτι οὐ ψεύδομαι.

1:21 ἔπειτα ἦλθον εἰς τὰ κλίματα τῆς
Συρίας καὶ τῆς Κιλικίας.

1:22 ἤμην δ' ἀγνοούμενος τῷ προσώπῳ ταῖς
ἐκκλησίαις τῆς Ἰουδαίας ταῖς ἐν Χριστῷ,

1:23 μόνον δ' ἀκούοντες ἦσαν ὅτι Ὁ
διώκων ἡμᾶς ποτε νῦν εὐαγγελίζεται τὴν
πίστιν ἣν ποτε ἐπόρθει,

1:24 καὶ ἐδόξαζον ἐν ἐμοὶ τὸν θεόν.

2:1 Ἐπειτα διὰ δεκατεσσάρων ἐτῶν πάλιν
ἀνέβην εἰς Ἱεροσόλυμα μετὰ Βαρναβᾶ,
συμπααραλαβὼν καὶ Τίτον·

2:2 ἀνέβην δ' κατὰ ἀποκάλυψιν· καὶ
ἀνεθέμην αὐτοῖς τὸ εὐαγγέλιον ὃ κηρύσσω
ἐν τοῖς ἔθνεσιν, κατ' ἰδίαν δ' τοῖς δοκοῦσιν,
μή πως εἰς κενὸν τρέχω ἢ ἔδραμον.

2:3 ἀλλ' οὐδ' Τίτος ὁ σὺν ἐμοί, Ἕλλην ὢν,
ἠναγκάσθη περιτμηθῆναι·

2:4 διὰ δ' τοὺς παρεισάκτους ψευδαδέλ-
φους, οἵτινες παρεισῆλθον κατασκοπῆσαι
τὴν ἐλευθερίαν ἡμῶν ἣν ἔχομεν ἐν Χριστῷ
Ἰησοῦ, ἵνα ἡμᾶς καταδουλώσουσιν·

2:5 οἷς οὐδ' πρὸς ὥραν εἵξαμεν τῇ ὑποταγῇ,
ἵνα ἡ ἀλήθεια τοῦ εὐαγγελίου διαμείνῃ πρὸς
ὑμᾶς.

Epistle to the Galatians

Sahidic

2:6 εβoλ λe ρn̄ πετxω μμοc xε aνον
 πε. n̄ee eτογo μμοc n̄ceχī epoī an.
 πnouτε μεqχīρo n̄pωme. πετxω γap
 μμοc xε aνον πε μπογouερ λaαγ epoī.
 2:7 αλλa n̄πεpouγnαγ n̄τοq xε aγtan-
 ρouγt επeγaγγeλiον n̄tμn̄tαtcβ̄be. κατa
 θε μπετροc επcβ̄be.
 2:8 πεnταqeneργει γap μπετροc eт-
 μn̄tαποctολoc μпcβ̄be. aqeneργει ρω
 nαī επpεθnoc.
 2:9 aγw n̄πεpouγeιμε επepμoт eнтaγ-
 тaαq nαī n̄bī īakωboс. μn̄ knφac. μn̄
 īωpαnnnc n̄etoγxω μμοc epooγ xε
 n̄ectγλoc n̄e. aγt̄ nαī μn̄ βαpнaβac
 n̄p̄enλeξiα n̄koιnωnιa. xekaac aνον επ-
 pεθnoc n̄tooy λe επcβ̄be.
 2:10 μoноn n̄p̄hke xε n̄nep̄peγmeeye.
 nαī pω πεnταīcпouλaζε epoq eaαq.
 2:11 n̄πεpe knφac λe ei eтaнтioχiα.
 āīāp̄epaт epoq xε n̄eaγb̄n̄apike epoq πε.
 2:12 eμπαte ρōīne γap ei εβoλ ρīтn̄
 īakωboс n̄epouγwμ πε μn̄ n̄p̄eθnoc.
 n̄πεpouγe λe aqcep̄tq̄ aqcaρwq εβoλ
 μmooy. ep̄p̄p̄ote ρn̄toγ n̄nα пcβ̄be.
 2:13 aγw aγp̄γn̄okp̄ine n̄μμαq n̄bī
 п̄cecēepe n̄n̄ioγλāī. ρwcte п̄keβapнaβac
 aqβak ρn̄ тeγp̄γn̄okp̄icic.
 2:14 αλλa n̄πεp̄īnαγ xε n̄cecoγтwп an
 ρn̄ тme μπεγaγγeλiον пeχαī n̄knφa
 μπεγμto εβoλ тn̄pouγ. xε ewxe n̄toк
 n̄тk̄ oγīoγλāī. eκμooγe ρwc ρeθnoc.
 ρwc ρī īoγλāī an. n̄aw n̄p̄e kaпaγkaze
 n̄p̄p̄eθnoc ep̄īoγλāī.
 2:15 aνον φγci eaνον ρeп̄īoγλāī.
 eaνον ρeп̄p̄ep̄nōbe an εβoλ ρn̄ n̄p̄eθ-
 noc.
 2:16 επcooyη xε μp̄pωme nαтμaειo an
 εβoλ ρn̄ n̄epβ̄h̄νε μпnoμoc. eiμn̄тeι
 εβoλ ρīтn̄ тпicтic n̄ic пeχc: anx̄ībaп-
 тicμa ρωωk eiс пeχc. xekaac eпeтma-
 eiо εβoλ ρn̄ тпicтic μпeχc. εβoλ an
 ρn̄ n̄epβ̄h̄νε μпnoμoc. xε εβoλ ρn̄
 n̄epβ̄h̄νε μпnoμoc μn̄ λaαγ n̄caρz̄ nα-
 тμaειo.

Greek

2:6 ἀπὸ δ' τῶν δοκούντων εἶναι τι . ὁποῖοί
 ποτε ἦσαν οὐδέν μοι διαφέρει· πρόσωπον [ὁ]
 θεὸς ἀνθρώπου οὐ λαμβάνει. ἐμοὶ γὰρ οἱ
 δοκούντες οὐδ' ἄν προσανέθεντο,
 2:7 ἀλλὰ τοῦναντίον ἰδόντες ὅτι πεπίστευ-
 μαί τὸ εὐαγγέλιον τῆς ἀκροβυστίας καθὼς
 Πέτρος τῆς περιτομῆς,
 2:8 ὁ γὰρ ἐνεργήσας Πέτρῳ εἰς ἀποστολὴν
 τῆς περιτομῆς ἐνήργησεν καὶ ἐμοὶ εἰς τὰ
 ἔθνη,
 2:9 καὶ γνόντες τὴν χάριν τὴν δοθεῖσάν μοι,
 Ἰακώβος καὶ Κηφᾶς καὶ Ἰωάννης, οἱ
 δοκούντες στῦλοι εἶναι, δεξιὰς ἔδωκαν ἐμοὶ
 καὶ Βαρναβᾶ κοινωνίας, ἵνα ἡμεῖς εἰς τὰ
 ἔθνη, αὐτοὶ δ' εἰς τὴν περιτομὴν·
 2:10 μόνον τῶν πτωχῶν ἵνα μνημονεύωμεν,
 ὃ καὶ ἐσπούδασα αὐτὸ τοῦτο ποιῆσαι.
 2:11 Ὅτε δ' ἦλθεν Κηφᾶς εἰς Ἀντιόχειαν,
 κατὰ πρόσωπον αὐτῷ ἀντέστην, ὅτι κα-
 τεγνωσμένος ἦν.
 2:12 πρὸ τοῦ γὰρ ἐλθεῖν τινὰς ἀπὸ Ἰακώβου
 μετὰ τῶν ἐθνῶν συνήσθιεν· ὅτε δ' ἦλθον,
 ὑπέστελλεν καὶ ἀφώριζεν ἑαυτόν, φοβού-
 μενος τοὺς ἐκ περιτομῆς.
 2:13 καὶ συνυπεκρίθησαν αὐτῷ [καὶ] οἱ
 λοιποὶ Ἰουδαῖοι, ὥστε καὶ Βαρναβᾶς συνα-
 πήχθη αὐτῶν τῇ ὑποκρίσει.
 2:14 ἀλλ' ὅτε εἶδον ὅτι οὐκ ὀρθοποδοῦσιν
 πρὸς τὴν ἀλήθειαν τοῦ εὐαγγελίου, εἶπον τῷ
 Κηφᾶ ἔμπροσθεν πάντων, Εἰ σὺ Ἰουδαῖος
 ὑπάρχων ἐθνικῶς καὶ οὐχὶ Ἰουδαῖκῶς ζῆς,
 πῶς τὰ ἔθνη ἀναγκάζεις Ἰουδαῖζειν;
 2:15 Ἡμεῖς φύσει Ἰουδαῖοι καὶ οὐκ ἐξ
 ἐθνῶν ἁμαρτωλοί,
 2:16 εἰδότες [δ'] ὅτι οὐ δικαιоῦται ἄνθρωπος
 ἐξ ἔργων νόμου ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ
 Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν
 ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως
 Χριστοῦ καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου, ὅτι ἐξ
 ἔργων νόμου *οὐ δικαιωθήσεται πᾶσα*
 σάρξ.

Epistle to the Galatians

Sahidic

2:17 εἰς ἐπὶ πρὸς Δε ἡσα τμαειο ρμ
πεχς̄ η̄σερε ερον ρωων η̄ρεφρνοβε. ἀρα
πεχς̄ πδιακονος ὑπνοβε πε η̄νεσωωπε.

2:18 εἰς ἐπὶ πρὸς πενταῖωρρωρον γαρ παῖ οη
η̄ετκωτ ὑμοον. τ̄ενηριστα ὑμοῖ ὑπα-
ραβατης.

2:19 ἀποκ γαρ ρῖτῇ οὔνομος αἱμου
ὑπνομος κε εἴεωηρ ὑπνουτε. ᾱυσταυ-
ρον ὑμοῖ ὑπ̄ πεχς̄.

2:20 ἀποκ σε τ̄ονρ̄ αν. πεχς̄ Δε οηρ̄
η̄ρητ. θε Δε ε̄τ̄ονρ̄ ὑμος ρῖ τσαρξ̄
ε̄ιονρ̄ ρῖ τπιστις ὑπωρη ὑπνουτε παῖ
ε̄νταεμεριτ̄ ᾱνω ᾱετααε ραροῖ.

2:21 ἡ̄ταθετει αν ὑπερμωτ ὑπνουτε.
εἰς ἐρε τ̄δικαιοςυνη γαρ ωοοπ̄ εβολ̄
ρῖτῇ πνομος. εἴε ἡ̄τα πεχς̄ μου
ε̄λχινη:

3:1 ω ἡ̄αθητ̄ ἡ̄γαλατης. η̄ιμ̄ πενταε-
φ̄οηπει ερωτη. παῖ ὑπεμ̄το εβολ̄ ἡ̄πε-
τηβαλ. ις̄ πεχς̄ ᾱυτοε̄ εβολ̄ ε̄εσταυ-
ρον.

3:2 παῖ ὑματε τ̄ογεω̄ ε̄ιμε εροε̄ ἡ̄τε-
τηγτη. εβολ̄ ρῖ η̄ερεβηγε ὑπνομος
ᾱτετη̄χι ὑπεπ̄α. κεη̄ εβολ̄ ρμ̄ πσωτῇ
ἡ̄τπιστις.

3:3 ταῖ τε θε ἡ̄τετη̄ερεαθητ̄ ε̄ατετη̄-
ᾱρχι ρμ̄ πεπ̄α. τενογ̄ Δε τετη̄χωκ
εβολ̄ ρῖ τσαρξ̄.

3:4 ᾱτετη̄ωπ̄ ραρ̄ η̄ε̄ις̄ εικη. εἰς ἐρε
εικη

3:5 πετ̄χορηγι Δε η̄ητη̄ ὑπεπ̄α ε̄τ̄-
ε̄νεργει η̄ερεβωμ̄ η̄ρητ̄ τηγτη. εβολ̄ ρῖ
η̄ερεβηγε ὑπνομος. χῖ εβολ̄ ρμ̄ πσωτῇ
ἡ̄τπιστις.

3:6 κατα θε ἡ̄αβραεμ̄ ε̄νταεπιστεγε
ε̄πνουτε ᾱνοπ̄ εροε̄ ε̄νδικαιοςυνη.

3:7 τετη̄ειμε ἡ̄τοογ̄η κε ἡ̄εβολ̄ ρῖ τ-
πιστις παῖ η̄ε̄ωρη ἡ̄αβραεμ̄.

3:8 ερε τετραφη Δε σοογ̄η χῖ η̄ωορ̄
κε ερε πνουτε η̄ατμαε̄ η̄ερεβωμ̄ εβολ̄
ρῖ τπιστις ᾱσωρ̄ ε̄ναγεε̄λ̄ζε ἡ̄αβρα-
εμ̄ κε ε̄ναε̄χ̄ις̄μου η̄ρητ̄κ̄ ἡ̄ε̄ι η̄ερεβωμ̄
τηρογ̄.

3:9 ρωστε ἡ̄εβολ̄ ρῖ τπιστις ε̄ναε̄χ̄ι-
ς̄μου ὑπ̄ πιστος̄ ᾱβραεμ̄.

Greek

2:17 εἰ δὲ ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ
εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοὶ, ἄρα
Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; μὴ γένοιτο.

2:18 εἰ γὰρ ἃ κατέλυσα ταῦτα πάλιν
οἰκοδομῶ, παραβάτην ἐμαυτὸν συνιστάνω.

2:19 ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον ἵνα
θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι·

2:20 ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ
Χριστός· ὁ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ
τῇ τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ τοῦ ἀγαπήσαντός με
καὶ παραδόντος ἐαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

2:21 οὐκ ἄθετῶ τὴν χάριν τοῦ θεοῦ· εἰ γὰρ
διὰ νόμου δικαιοσύνη, ἄρα Χριστὸς δωρεὰν
ἀπέθανεν.

3:1 Ὡς ἀνόητοι Γαλάται, τίς ὑμᾶς ἐβάσ-
κανεν, οἷς κατ' ὀφθαλμοὺς Ἰησοῦς Χριστὸς
προεγράφη ἐσταυρωμένος;

3:2 τοῦτο μόνον θέλω μαθεῖν ἀφ' ὑμῶν, ἐξ
ἔργων νόμου τὸ πνεῦμα ἐλάβετε ἢ ἐξ ἀκοῆς
πίστεως;

3:3 οὕτως ἀνόητοί ἐστε; ἐναρξάμενοι πνεύ-
ματι νῦν σαρκὶ ἐπιτελεῖσθε;

3:4 τοσαῦτα ἐπάθετε εἰκῇ; εἴ γε καὶ εἰκῇ.

3:5 ὁ οὖν ἐπιχορηγῶν ὑμῖν τὸ πνεῦμα καὶ
ἐνεργῶν δυνάμεις ἐν ὑμῖν ἐξ ἔργων νόμου ἢ
ἐξ ἀκοῆς πίστεως;

3:6 καθὼς Ἀβραὰμ *ἐπίστευσεν τῷ θεῷ, καὶ
ἐλογίσθη αὐτῷ εἰς δικαιοσύνην.*

3:7 Γινώσκετε ἄρα ὅτι οἱ ἐκ πίστεως, οὗτοι
υἱοὶ εἰσιν Ἀβραάμ.

3:8 προϊδοῦσα δὲ ἡ γραφὴ ὅτι ἐκ πίστεως
δικαιοῖ τὰ ἔθνη ὁ θεὸς προευηγγελίσατο τῷ
Ἀβραάμ ὅτι *Ἐνευλογηθήσονται ἐν σοὶ
πάντα τὰ ἔθνη.*

3:9 ὥστε οἱ ἐκ πίστεως εὐλογοῦνται σὺν τῷ
πιστῷ Ἀβραάμ.

Epistle to the Galatians

Sahidic

3:10 πετωοοπ γαρ εβολ ζη περβηνε
μπνομο εγυοοπ ζα πσαζον. ψχη γαρ
χε ψχογορτ νβι ογον νιμ ετενφηααζε
αν επετχη τηρον ζμ πχωωμε μπνο-
μο εααυ.

3:11 χε μη λααυ δε πατμαειο ζμ
πνομο ηπαζρμ πνουτε. ψογονζ εβολ
χε ερε πδικαιος παωνζ εβολ ζη τπισ-
τις.

3:12 πνομο δε πογεβολ ζη τπιστις
αν πε. αλλα πετναααυ εφναωνζ νην-
του.

3:13 α πεχς ψοπη εβολ ζα πσαζον
μπνομο εαψωπε ησαζον ζαρον. χε
ψχη χε ψχογορτ νβι ογον νιμ εταψε
εψυε.

3:14 χε ερε πεσμου ηαβραζαμ ψωπε
εχη ηρεθνος ζμ πεχς ις. χε επεχί
μπερητ μπεπηα ζιτη τπιστις:

3:15 πεσνην εειχω κατα ρωμε. χε
εψωπε τδιαθνη πογρωμε εαυταχρος.
μερε λααυ αθετει μμο. η ογεζσαζνε
μμο.

3:16 ηταυχε περητ δε ηαβραζαμ μη
πεψπερμα. πεψχω μμο αν χε πεκ-
σπερμα ζως εχη ζαζ. αλλα ζως εχη
ογα. αγω πεκσπερμα ετε πεχς πε.

3:17 παϊ δε ειχω μμο χε ογδιαθνη
εα πνουτε ψρπ ταχρος. πνομο ενταψ-
ωπε μψησα ψτοογ ψε μααβ ηρομπε
ηφηατςτος εβολ αν εογεσψπερητ.

3:18 εψχε ερε τκληρονομια γαρ ψοοπ
εβολ ζμ πνομο ειε πογεβολ αν ζμ
περητ τε. ητα πνουτε δε χαριζε ηαβ-
ραζαμ ζιτημ περητ.

3:19 ογ βε ητοογν πε πνομο ενταψ-
κααψ ετβε μπαρabaςις ψαντε πεσπερ-
μα ει. παϊ ενταψερητ ηαψ. εαγρωψ
εβολ ζιτη ηαγγελο ζη τβιχ μπ-
μεσιτης.

3:20 πμεσιτης δε μπα ογα αν πε.
πνουτε δε ογα πε.

Greek

3:10 ὅσοι γὰρ ἐξ ἔργων νόμου εἰσὶν ὑπὸ
κατάραν εἰσὶν· γέγραπται γὰρ ὅτι *Ἐπι-
κατάρατος πᾶς ὃς οὐκ ἐμμένει πᾶσιν τοῖς
γεγραμμένοις ἐν τῷ βιβλίῳ τοῦ νόμου τοῦ
ποιῆσαι αὐτά.*

3:11 ὅτι δ' ἐν νόμῳ οὐδεὶς δικαιούται παρὰ
τῷ θεῷ δῆλον, ὅτι *Ὁ δίκαιος ἐκ πίστεως
ζήσεται*.

3:12 ὁ δ' νόμος οὐκ ἔστιν ἐκ πίστεως, ἀλλ'
Ὁ ποιήσας αὐτὰ *ζήσεται ἐν αὐτοῖς*.

3:13 Χριστὸς ἡμᾶς ἐξηγόρασεν ἐκ τῆς
κατάρας τοῦ νόμου γενόμενος ὑπ' ῥ ἡμῶν
κατάρα, ὅτι γέγραπται, *Ἐπικατάρατος πᾶς
ὁ κρεμιάμενος ἐπὶ ξύλου*,

3:14 ἵνα εἰς τὰ ἔθνη ἡ εὐλογία τοῦ Ἀβραὰμ
γένηται ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ, ἵνα τὴν ἐπαγγελί-
αν τοῦ πνεύματος λάβωμεν διὰ τῆς πί-
στεως.

3:15 Ἀδελφοί, κατὰ ἄνθρωπον λέγω· ὅμως
ἀνθρώπου κεκυρωμένην διαθήκην οὐδεὶς
ἀθετεῖ ἢ ἐπιδιατάσσεται.

3:16 τῷ δ' Ἀβραὰμ ἐρρέθησαν αἱ ἐπαγγελί-
αι καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ. οὐ λέγει, Καὶ
τοῖς σπέρμασιν, ὡς ἐπὶ πολλῶν, ἀλλ' ὡς ἐφ'
ένος, *Καὶ τῷ σπέρματί σου*, ὅς ἐστιν
Χριστός.

3:17 τοῦτο δ' λέγω· διαθήκην προκεκυ-
ρωμένην ὑπὸ τοῦ θεοῦ ὁ μετὰ τετρακόσια
καὶ τριάκοντα ἔτη γεγονώς νόμος οὐκ
ἄκυροί, εἰς τὸ καταργῆσαι τὴν ἐπαγγελίαν.

3:18 εἰ γὰρ ἐκ νόμου ἡ κληρονομία, οὐκέτι
ἐξ ἐπαγγελίας· τῷ δ' Ἀβραὰμ δι' ἐπαγγελίας
κεχάρισται ὁ θεός.

3:19 Τί οὖν ὁ νόμος; τῶν παραβάσεων χάριν
προσετέθη, ἄχρις οὗ ἔλθῃ τὸ σπέρμα ᾧ
ἐπήγγελται, διαταγεῖς δι' ἀγγέλων ἐν χειρὶ
μεσίτου.

3:20 ὁ δ' μεσίτης ἐνὸς οὐκ ἔστιν, ὁ δ' θεὸς
εἷς ἐστιν.

Epistle to the Galatians

Sahidic

3:21 πνομος δε εφ' ουβε περητ μ-
πνουτε ηπερωπε. επενταυτ πνομος
γαρ εν βομ μμοφ ετανρο. οητως
περε τδικαιοσυνη παρωπε πε εβολ ρμ
πνομος.

3:22 αλλα τετραφη ασσευρ οyon ημ
ερον ρα πνοβε. χεкас εφετ υπερητ
ρ'τη τπιστικ ης πεχс ηπετπιστεγε.

3:23 εμπατε τπιστικ δε ει πευραρε
ερον πε ρα πνομος ερωουρ μμον
ερον ετπιστικ ετпаδωλп εβολ.

3:24 ρωστε πνομος αρωωπε ηαν
μπαϊδαγτος ερον επεχс ιс. χε
επετμαειο εβολ ρη τπιστικ.

3:25 εα τπιστικ δε ει ητηωοп an δε
ρα πпαιδαγτος.

3:26 ητετη ηωηρε γαρ μπνουτε τηρητη
ρ'τη τπιστικ μπεчс ιс:

3:27 πεпταυβαπτιζε γαρ επεчс ате-
τηт πεчс ρ'ιωτ τητη.

3:28 μη йουδαї ρι ρελληη. μη ρμ-
ραλ. ουδε ρμρε. μη ρооуτ ρι ρ'ιμε.
ητωτη γαρ τηρητη ητετη οα ρμ πεчс
ιс.

3:29 εωχε ητωτη ητετη ηα πεчс. ειε
ητετη πεсперма ηαβραγαμ. ηκληροпо-
μος κατα περηт.

4:1 τχω δε μμος χε επροсη πεу-
οειω πεκληροпomos ογκογ'ι πε. ηρωοβε
λαау an εγρμραλ. επхоεις ηпка ημ
πε.

4:2 αλλα ρωοп ρα ρεηεπitpoc. μη
ρeпoиkопomos ωате пpoтecμia μπειωт

4:3 таї ρωон те теηρε μπε ογoειω
εпо ηкоγ'и пeпωoп ρα ηcтoиxиoη μπ-
κοсмoс εпо ηρμраλ:

4:4 ηтере пxωк δε μπεγoειω ει α
πпоуте тпooу μπερωηρε εαρωωπε
εβολ ρη ογρ'ιμε. αρωωπε ρα πноμος.

4:5 χε ερωωп ηпeтpa πноμος χeкac
εпexи ηтμηтωηρε.

4:6 χε ητετηηωηρε δε μπпоуте. αρ-
тпooу μπεпηа μπερωηρε εpαї επeп-
ρηт ερωω εβολ χε αββa πeиoт.

Greek

3:21 Ὁ οὖν νόμος κατὰ τῶν ἐπαγγελιῶν
[τοῦ θεοῦ]; μὴ γένοιτο· εἰ γὰρ ἐδόθη νόμος ὁ
δυνάμενος ζωοποιῆσαι, ὧντως ἐκ νόμου ἂν
ἦν ἡ δικαιοσύνη.

3:22 ἀλλὰ συνέκλεισεν ἡ γραφή τὰ πάντα
ὑπὸ ἁμαρτίαν ἵνα ἡ ἐπαγγελία ἐκ πίστεως
Ἰησοῦ Χριστοῦ δοθῇ τοῖς πιστεύουσιν.

3:23 Πρὸ τοῦ δ' ἐλθεῖν τὴν πίστιν ὑπὸ
νόμον ἐφρουρούμεθα συγκλειόμενοι εἰς τὴν
μέλλουσαν πίστιν ἀποκαλυφθῆναι.

3:24 ὥστε ὁ νόμος παιδαγωγὸς ἡμῶν γέγο-
νεν εἰς Χριστόν, ἵνα ἐκ πίστεως δικαιο-
θώμεν·

3:25 ἐλθούσης δ' τῆς πίστεως οὐκέτι ὑπὸ
παιδαγωγόν ἐσμεν.

3:26 Πάντες γὰρ υἱοὶ θεοῦ ἐστε διὰ τῆς
πίστεως ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

3:27 ὅσοι γὰρ εἰς Χριστόν ἐβαπτίσθητε,
Χριστόν ἐνεδύσασθε·

3:28 οὐκ ἐν Ἰουδαίῳ οὐδ' Ἑλλήνι, οὐκ ἐν
δούλῳ οὐδ' ἐλεύθερῳ, οὐκ ἐν ἄρσεν καὶ
θήλυν· πάντες γὰρ ὑμεῖς εἰς ἐστε ἐν Χριστῷ
Ἰησοῦ.

3:29 εἰ δ' ὑμεῖς Χριστοῦ, ἄρα τοῦ Ἀβραάμ
σπέρμα ἐστέ, κατ' ἐπαγγελίαν κληρονόμοι.

4:1 Λέγω δέ, ἐφ' ὅσον χρόνον ὁ κληρονόμος
νήπιός ἐστιν, οὐδ' ἂν διαφέρει δούλου κύριος
πάντων ὧν,

4:2 ἀλλὰ ὑπὸ ἐπιτρόπους ἐστὶν καὶ οἰκονό-
μους ἄχρι τῆς προθεσμίας τοῦ πατρός.

4:3 οὕτως καὶ ἡμεῖς, ὅτε ἦμεν νήπιοι, ὑπὸ
τὰ στοιχεῖα τοῦ κόσμου ἦμεθα δεδουλω-
μένοι·

4:4 ὅτε δ' ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου,
ἐξαπέστειлен ὁ θεὸς τὸν υἱὸν αὐτοῦ, γενό-
μενον ἐκ γυναικός, γενόμενον ὑπὸ νόμον,

4:5 ἵνα τοὺς ὑπὸ νόμον ἐξαγοράσῃ, ἵνα τὴν
υἰοθεσίαν ἀπολάβωμεν.

4:6 Ὅτι δέ ἐστε υἱοί, ἐξαπέστειлен ὁ θεὸς
τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ εἰς τὰς καρδίας
ἡμῶν, κρᾶζον, Αββα ὁ πατήρ.

Epistle to the Galatians

Sahidic

4:7 ρωστε δε πτκ ουρμαζαλ αν.
αλζα πτκ ουωρη εωχε πτκ ουωρη
δε εϊε πτκ ουκληρονομος εβολ ρϊτμ
πεχς.

4:8 αλζα μπιογειω μεν εντετησουν
αν μπνουτε ατετηρμαζα φγσι πητε
ηρεννουτε αν νε.

4:9 τενου δε ατετησουν πνουτε.
ηρογο δε α πνουτε σουν τηγτη. παυ
ηρε τετηκωτε οη μμωτη ενεστοιχιον
πατβομ αγω ηρηκε. παϊ οη ετετηνοεωρ
ρμαζα παυ ηκεοπ.

4:10 τετηπαρκτηρει ερενροογ. μη
ρενεβατε. μη ρενογειω μη ρενομπε.

4:11 φρροτε ρητ τηγτη γε μηπωσ
αϊωπρϊσε ερωτη εϊκν.

4:12 ωωπε ηταρε γε ανοκ ρωωτ οη
ητετηρε: πεσνηγ φσοπς μμωτη μπετη-
χιτ λααυ ηβοης.

4:13 τετησουν δε γε ετβε τμητατ-
βομ ητсарζ. αϊεγαγγελιζε ηητη μπ-
ωορπ ησοπ.

4:14 αγω παπιρασμος ετρη ταερζ μ-
πετησοωγφ. ουδε μπετηβαβωωφ. αλζα
ηθε πογαγγελος. ητε πνουτε. ατετη-
ωοπτ ερωτη ηθε μπεχς ις.

4:15 ερτων δε πετημακαρισμος. φρ-
μητρε γαρ ηητη γε ερεοηγωβομ εωχπε
ατετηπρκ πετηαλοογ εατετητααυ παϊ.

4:16 ρωστε αϊρχαχε ερωτη γε αϊχε
τμε ηητη.

4:17 σεκωρ ερωτη καλως αν. αλζα
ενογωω ερεκτ τηγτη εβολ γε ετε-
τηεκωρ εροογ.

4:18 παπογс γαρ ετρεκωρ ερωτη ρμ
ππετпапоγφ πογειω ημ. αγω εει ρατε
τηγτη μματε αν:

4:19 παωρη παϊ οη εφφηαακε μμοογ
ωαητε πεχς χϊμορφη ηρηт τηγτη.

4:20 πεϊογωω δε εει ωαρωτη τενογ
ταωϊβε ηтасμн. γε φтсгтнγ εβολ ηρηт
τηγτη.

4:21 αχις εροϊ πετογωω εωωπε ρα
ππομος. ητετηγωω αν μππομος.

Greek

4:7 ὥστε οὐκέτι εἶ δοῦλος ἀλλὰ υἱός· εἰ δὲ
υἱός, καὶ κληρονόμος διὰ θεοῦ.

4:8 Ἀλλὰ τότε μὲν οὐκ εἰδότες θεὸν
ἐδουλεύσατε τοῖς φύσει μὴ οὖσιν θεοῖς·

4:9 νῦν δὲ γνόντες θεόν, μᾶλλον δὲ
γνωσθέντες ὑπὸ θεοῦ, πῶς ἐπιστρέφετε πάλιν
ἐπὶ τὰ ἀσθενή καὶ πτωχὰ στοιχεῖα, οἷς
πάλιν ἄνωθεν δουλεύειν θέλετε;

4:10 ἡμέρας παρατηρεῖσθε καὶ μῆνας καὶ
καιροὺς καὶ ἐνιαυτοὺς.

4:11 φοβοῦμαι ὑμᾶς μή πως εἰκὴ κεκοπίακα
εἰς ὑμᾶς.

4:12 Γίνεσθε ὡς ἐγώ, ὅτι καὶ γὰρ ὡς ὑμεῖς,
ἀδελφοί, δέομαι ὑμῶν. οὐδέν με ἡδικήσατε·

4:13 οἶδατε δὲ ὅτι δι' ἀσθενείαν τῆς σαρκὸς
εὐηγγελισάμην ὑμῖν τὸ πρότερον,

4:14 καὶ τὸν πειρασμὸν ὑμῶν ἐν τῇ σαρκί
μου οὐκ ἐξουθενήσατε οὐδ' ἐξεπτύσατε,
ἀλλὰ ὡς ἄγγελον θεοῦ ἐδέξασθέ με, ὡς
Χριστὸν Ἰησοῦν.

4:15 ποῦ οὖν ὁ μακαρισμὸς ὑμῶν; μαρτυρῶ
γὰρ ὑμῖν ὅτι εἰ δυνατόν τοὺς ὀφθαλμοὺς
ὑμῶν ἐξορύξαντες ἐδώκατέ μοι.

4:16 ὥστε ἐχθρὸς ὑμῶν γέγονα ἀληθεύων
ὑμῖν;

4:17 ζηλοῦσιν ὑμᾶς οὐ καλῶς, ἀλλὰ
ἐκκλείσαι ὑμᾶς θέλουσιν, ἵνα αὐτοὺς
ζηλοῦτε.

4:18 καλὸν δὲ ζηλοῦσθαι ἐν καλῷ πάντοτε,
καὶ μὴ μόνον ἐν τῷ παρεῖναί με πρὸς ὑμᾶς,

4:19 τέκνα μου, οὓς πάλιν ὠδίνω μέχρις οὗ
μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν·

4:20 ἤθελον δὲ παρεῖναι πρὸς ὑμᾶς ἄρτι,
καὶ ἀλλάξαι τὴν φωνήν μου, ὅτι ἀποροῦμαι
ἐν ὑμῖν.

4:21 Λέγετέ μοι, οἱ ὑπὸ νόμον θέλοντες
εἶναι, τὸν νόμον οὐκ ἀκούετε;

Epistle to the Galatians

Sahidic

4:22 ϣⲥⲏⲓ ⲉⲁⲣ ϣⲉ ⲁⲃⲣⲁⲗⲁⲙ ⲁⲣⲥⲭⲉ
ϣⲏⲣⲉ ⲥⲏⲁⲩ. ⲟⲩⲁ ⲉⲃⲟⲗ ρⲏ ⲧⲣⲙⲉⲗⲁⲗ.
ⲁⲩⲱ ⲟⲩⲁ ⲉⲃⲟⲗ ρⲏ ⲧⲣⲙⲉⲗⲏ.

4:23 ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲉⲃⲟⲗ ⲙⲉⲛ ρⲏ ⲧⲣⲙⲉⲗⲁⲗ
ⲏⲧⲁⲩⲭⲭⲟⲥ ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲗ. ⲡⲉⲭⲡⲟ ⲗⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ρⲏ ⲧⲣⲙⲉⲗⲏ ⲟⲩⲉⲃⲟⲗ ρⲓⲧⲙ ⲡⲉⲣⲏⲧ ⲡⲉ.

4:24 ⲡⲁⲓ ⲗⲉ ρⲉⲛⲃⲱⲗ ⲡⲉ. ⲗⲓⲁⲑⲏⲕⲏ ⲉⲁⲣ
ⲥⲏⲧⲉ ⲡⲉ. ⲟⲩⲉⲓ ⲙⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ρⲙ ⲡⲧⲟⲟⲩ
ⲏⲥⲓⲏⲁ ⲉⲥⲭⲟ ⲉⲩⲙⲏⲧⲣⲙⲉⲗⲁⲗ ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ
ⲁⲉⲁⲣ.

4:25 ⲡⲧⲟⲟⲩ ⲗⲉ ⲏⲥⲓⲏⲁ ⲉⲣⲱⲟⲟⲡ ρⲏ ⲧ-
ⲁⲣⲁⲃⲓⲁ ϣⲓⲣⲏ ⲗⲉ ⲉⲣⲟⲩⲏ ⲉⲧⲉⲓⲣⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁ-
ⲗⲏⲙ. ⲥⲟ ⲉⲁⲣ ⲏⲣⲙⲉⲗⲁⲗ ⲙⲏ ⲡⲉⲥⲱⲏⲣⲉ:

4:26 ⲑⲓⲉⲣⲟⲩⲥⲁⲗⲏⲙ ⲗⲉ ⲏⲧⲡⲉ ⲟⲩⲣⲙⲉⲗⲏ ⲧⲉ
ⲉⲧⲉ ⲧⲁⲓ ⲧⲉ ⲧⲉⲙⲙⲁⲁⲩ.

4:27 ϣⲥⲏⲓ ⲉⲁⲣ ϣⲉ ⲉⲩⲑⲣⲁⲛⲉ ⲧⲁⲃⲣⲏⲏ
ⲉⲧⲉⲙⲉⲥⲙⲓⲥⲉ ⲱⲱ ⲉⲃⲟⲗ ⲏⲧⲉ ⲁⲱⲕⲁⲕ ⲧⲉ-
ⲧⲉⲙⲉⲥⲧⲏⲁⲁⲕⲉ. ϣⲉ ⲡⲁⲱⲉ ⲏⲱⲏⲣⲉ ⲏⲧⲉⲧⲉ-
ⲙⲏⲧⲥ ρⲁⲓ. ⲉⲣⲟⲩⲉ ⲧⲉⲧⲉⲩⲏⲧⲥ ρⲣⲁⲓ:

4:28 ⲏⲧⲱⲧⲏ ⲗⲉ ⲡⲉⲥⲏⲏⲩ ⲕⲁⲧⲁ ⲓⲥⲁⲁⲕ
ⲏⲧⲉⲧⲏⲡⲱⲏⲣⲉ ⲙⲡⲉⲣⲏⲧ

4:29 ⲁⲗⲗⲁ ⲏⲑⲉ ⲙⲡⲓⲟⲩⲟⲉⲓⲱ ⲉⲛⲧⲁ ⲡⲉⲭⲡⲟ
ⲕⲁⲧⲁ ⲥⲁⲣⲗ ⲡⲱⲧ ⲏⲥⲁ ⲡⲕⲁⲧⲁ ⲡⲏⲁ. ⲧⲁⲓ
ⲟⲏ ⲧⲉⲡⲟⲩ ⲧⲉ ⲑⲉ.

4:30 ⲁⲗⲗⲁ ⲟⲩ ⲡⲉⲧⲉⲣⲉ ⲧⲉⲩⲣⲁⲑⲏ ⲭⲱ
ⲙⲙⲟⲥ ϣⲉ ⲡⲟⲩⲭⲉ ⲉⲃⲟⲗ ⲏⲧⲣⲙⲉⲗⲁⲗ ⲙⲏ
ⲡⲉⲥⲱⲏⲣⲉ. ⲏⲡⲉⲣⲕⲗⲏⲣⲟⲛⲟⲙⲓ ⲉⲁⲣ ⲏⲃⲓ ⲡⲱⲏⲣⲉ
ⲏⲑⲙⲉⲗⲁⲗ. ⲙⲏ ⲡⲱⲏⲣⲉ ⲏⲧⲣⲙⲉⲗⲏ:

4:31 ⲉⲧⲃⲉ ⲡⲁⲓ ⲃⲉ ⲡⲉⲥⲏⲏⲩ ⲡⲁⲛⲟⲏ ⲏⲱⲏⲣⲉ
ⲏⲑⲙⲉⲗⲁⲗ ⲁⲏ. ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲟⲏ ⲡⲁⲧⲣⲙⲉⲗⲏ

5:1 ρⲏ ⲟⲩⲙⲏⲧⲣⲙⲉⲗⲉ ⲡⲉⲭⲥ ⲁⲣⲁⲁⲏ ⲏⲣⲙ-
ⲉ. ⲁⲣⲉⲣⲁⲧ ⲧⲏⲩⲧⲏ ⲃⲉ ⲏⲧⲉⲧⲏⲧⲙⲱⲱⲡⲉ ⲟⲏ
ⲣⲁ ⲡⲏⲁⲣⲃⲉⲥ ⲏⲧⲙⲏⲧⲣⲙⲉⲗⲁⲗ.

5:2 ⲉⲓⲥ ρⲏⲏⲧⲉ ⲁⲛⲟⲕ ⲡⲁⲩⲱⲟⲥ ⲧⲭⲱ
ⲙⲙⲟⲥ ⲏⲏⲧⲏ. ϣⲉ ⲉⲧⲉⲧⲏⲱⲁⲛⲥⲃⲃⲉ ⲧⲏⲩⲧⲏ
ⲙⲡⲉⲭⲥ ⲡⲁⲧⲣⲏⲩ ⲙⲙⲱⲧⲏ ⲗⲁⲁⲩ ⲁⲏ.

5:3 ⲧⲣⲙⲏⲧⲣⲉ ⲗⲉ ⲟⲏ ⲏⲣⲱⲙⲉ ⲡⲓⲙ ⲉⲧ-
ⲥⲃⲃⲏⲩⲧ ϣⲉ ⲥⲉⲣⲟⲥ ⲉⲣ ⲡⲏⲟⲙⲟⲥ ⲧⲏⲣⲥ.

5:4 ⲁⲧⲉⲧⲏⲡⲱⲱⲥⲥ ⲉⲃⲟⲗ ρⲙ ⲡⲉⲭⲥ ⲡⲁⲓ
ⲉⲧⲧⲙⲁⲉⲓⲟ ρⲙ ⲡⲏⲟⲙⲟⲥ. ⲁⲧⲉⲧⲏⲣⲉ ⲉⲃⲟⲗ
ρⲙ ⲡⲉⲣⲙⲟⲧ.

5:5 ⲁⲛⲟⲏ ⲉⲁⲣ ρⲙ ⲡⲉⲡⲏⲁ ⲉⲃⲟⲗ ρⲏ
ⲧⲡⲓⲥⲧⲓⲥ ⲉⲛⲃⲱⲱⲧ ⲉⲃⲟⲗ ρⲏⲧⲥ ⲏⲑⲉⲗⲡⲓⲥ
ⲏⲧⲗⲓⲕⲁⲓⲟⲥⲏⲏ.

Greek

4:22 γέγραπται γὰρ ὅτι Ἀβραὰμ δύο υἱοὺς
ἔσχεν, ἓνα ἐκ τῆς παιδίσκης καὶ ἓνα ἐκ τῆς
ἐλευθέρας.

4:23 ἀλλ' ὁ μὲν ἐκ τῆς παιδίσκης κατὰ
σάρκα γεγέννηται, ὁ δ' ἐκ τῆς ἐλευθέρας δι'
ἐπαγγελίας.

4:24 ἅτινά ἐστιν ἀλληγορούμενα· αὗται γάρ
εἰσιν δύο διαθήκαι, μία μὲν ἀπὸ ὅρους Σινᾶ,
εἰς δουλείαν γεννώσα, ἥτις ἐστὶν Ἀγάρ.

4:25 τὸ δ' Ἀγὰρ Σινᾶ ὅρος ἐστὶν ἐν τῇ
Ἀραβίᾳ, συστοιχεῖ δ' τῇ νῦν Ἱερουσαλήμ,
δουλεῦει γὰρ μετὰ τῶν τέκνων αὐτῆς.

4:26 ἡ δ' ἄνω Ἱερουσαλὴμ ἐλευθέρα ἐστίν,
ἥτις ἐστὶν μήτηρ ἡμῶν·

4:27 γέγραπται γάρ, *Εὐφράνθητι, στείρα ἡ
οὐ τίκτουςα· ἤξον καὶ βόησον, ἡ οὐκ
ὠδίνουσα· ὅτι πολλὰ τὰ τέκνα τῆς ἐρήμου
μᾶλλον ἢ τῆς ἐχούσης τὸν ἄνδρα.*

4:28 ὑμεῖς δέ, ἀδελφοί, κατὰ Ἰσαὰκ
ἐπαγγελίας τέκνα ἐστέ.

4:29 ἀλλ' ὥσπερ τότε ὁ κατὰ σάρκα
γεννηθεὶς ἐδίδωκεν τὸν κατὰ πνεῦμα, οὕτως
καὶ νῦν.

4:30 ἀλλὰ τί λέγει ἡ γραφή; *Ἐκβαλε τὴν
παιδίσκην καὶ τὸν υἱὸν αὐτῆς, οὐ γὰρ μὴ
κληρονομήσει ὁ υἱὸς τῆς παιδίσκης μετὰ τοῦ
υἱοῦ* τῆς ἐλευθέρας.

4:31 διό, ἀδελφοί, οὐκ ἐσμὲν παιδίσκης
τέκνα ἀλλὰ τῆς ἐλευθέρας.

5:1 τῇ ἐλευθερίᾳ ἡμᾶς Χριστὸς ἠλευθέ-
ρωσεν· στήκετε οὖν καὶ μὴ πάλιν ζυγῷ
δουλείας ἐνέχεσθε.

5:2 Ἴδε ἐγὼ Παῦλος λέγω ὑμῖν ὅτι ἐὰν
περιτέμνησθε Χριστὸς ὑμᾶς οὐδ' ὦφελή-
σει.

5:3 μαρτύρομαι δ' πάλιν παντὶ ἀνθρώπῳ
περιτεμνομένῳ ὅτι ὀφειλέτης ἐστὶν ὅλον τὸν
νόμον ποιῆσαι.

5:4 κατηργήθητε ἀπὸ Χριστοῦ οἵτινες ἐν
νόμῳ δικαιοῦσθε, τῆς χάριτος ἐξεπέσατε.

5:5 ἡμεῖς γὰρ πνεύματι ἐκ πίστεως ἐλπίδα
δικαιοσύνης ἀπεκδεχόμεθα.

Epistle to the Galatians

Sahidic

5:6 ρμ περχς γαρ ις ουδε μπςβε
 6μ6ομ. ουδε μπτατςβε. αλλα ου-
 πιστις τε εσενεργι ριτη ουγαπη.
 5:7 πετετηπητ καλως πε. νιμ πενταρ-
 φαροπ ητην ετμπεε ετμε.
 5:8 πειπιθε πογεβολ αν πε ρμ πεν-
 ταρτερμ τηντη.
 5:9 ωρε οκονι παβ τρε πορωμ
 τηρμ ρι.
 5:10 αποκ φτηκ ηρητ μμωτη ρμ
 πχοεις κε ητετημεεγε εβε λααυ αν.
 πετωτορτρ δε μμωτη παρμ πεκριμα
 πετε ητορμ πε:
 5:11 πεσπην εωχε αποκ εεταμμοειω
 μπςβε. αρροι οη σεδιωκε μμοει. εε
 αφορωσρ ηβι πεσανδαλον μπεσταυρος.
 5:12 ραμοι οη πεναδωχε εβολ ηνετ-
 ωτορτρ μμωτη.
 5:13 ητωτη γαρ ηταρτερμ τηντη
 ενμητρμρε. πεσπην μονοη τεμητρμρε
 μπρτρεωωπε εγαφορμη ητσαρξ. αλλα
 ριτη ταγαπη μπεπηα αριρμραλ ηνε-
 τηρην.
 5:14 πνομος γαρ τηρμ ηταρχωκ εβολ
 ρη ουωχε πορωτ ρη εκεμερε πεθι-
 τορωκ ητερε.
 5:15 εωχε τετηλωκς δε ηνετηρην.
 αυω τετηνωμ. βωωτ μηποτε ητετη-
 ωχη εβολ ριτη πετηρην:
 5:16 φχω δε μμος κε μοωμ ρμ
 πεπηα. αυω τελιωμια ητσαρξ ηνετη-
 χοκς εβολ.
 5:17 τσαρξ γαρ επιθυμει ουβε πεπηα.
 αυω πεπηα ουβε τσαρξ. παϊ δε σεφ
 ουβε πετηρην. κεκαας πετετηνωωω
 ηνετηααυ.
 5:18 εωχε τετημοωμ δε ρμ πεπηα
 εε ητετηωωω αν ρα πνομος.
 5:19 σεονορ δε εβολ ηβι περβηγε
 ητσαρξ ετε παϊ νε. μπορηα. ηχωρμ.
 ησωωρ.
 5:20 μμητρεωωμ ειδωλον. μμητ-
 ρεερπαρε. μμητχαχε. ηφτων. ηκωρ.
 ηβωνητ μμητρεωωω. μπωρ. ηραϊ-
 ρεις.

Greek

5:6 ἐν γὰρ Χριστῷ Ἰησοῦ οὔτε περιτομή τι
 ἰσχύει οὔτε ἀκροβυστία, ἀλλὰ πίστις δι'
 ἀγάπης ἐνεργουμένη.
 5:7 Ἐτρέχετε καλῶς· τίς ὑμᾶς ἐνέκοψεν [τῇ]
 ἀληθείᾳ μὴ πείθεσθαι;
 5:8 ἡ πεισμονὴ οὐκ ἐκ τοῦ καλοῦντος ὑμᾶς.
 5:9 μικρὰ ζύμη ὅλον τὸ φύραμα ζυμοῖ.
 5:10 ἐγὼ πέποιθα εἰς ὑμᾶς ἐν κυρίῳ ὅτι
 οὐδ' ἄλλο φρονήσετε· ὁ δ' ταράσσων ὑμᾶς
 βαστάσει τὸ κρίμα, ὅστις ἐὰν ᾖ.
 5:11 ἐγὼ δέ, ἀδελφοί, εἰ περιτομὴν ἔτι
 κηρύσσω, τί ἔτι διώκομαι; ἄρα κατήρηται
 τὸ σκάνδαλον τοῦ σταυροῦ.
 5:12 ὄφελον καὶ ἀποκόψονται οἱ ἀναστα-
 τοῦντες ὑμᾶς.
 5:13 Ὑμεῖς γὰρ ἐπ' ἐλευθερίᾳ ἐκλήθητε,
 ἀδελφοί· μόνον μὴ τὴν ἐλευθερίαν εἰς ἀφορ-
 μὴν τῇ σαρκί, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀγάπης δουλεύ-
 ετε ἀλλήλοις.
 5:14 ὁ γὰρ πᾶς νόμος ἐν ἐνὶ λόγῳ
 πεπλήρωται, ἐν τῷ *Ἀγαπήσεις τὸν πλησίον
 σου ὡς σεαυτόν.*
 5:15 εἰ δ' ἀλλήλους δάκνετε καὶ κατεσ-
 θίετε, βλέπετε μὴ ὑπ' ἀλλήλων ἀναλωθῆτε.
 5:16 Λέγω δέ, πνεύματι περιπατεῖτε καὶ
 ἐπιθυμίαν σαρκὸς οὐ μὴ τελέσητε.
 5:17 ἡ γὰρ σὰρξ ἐπιθυμεῖ κατὰ τοῦ
 πνεύματος, τὸ δ' πνεῦμα κατὰ τῆς σαρκός·
 ταῦτα γὰρ ἀλλήλοις ἀντίκειται, ἵνα μὴ ἂ
 ἐὰν θέλητε ταῦτα ποιῆτε.
 5:18 εἰ δ' πνεύματι ἄγεσθε, οὐκ ἐστ' ὑπὸ
 νόμον.
 5:19 φανερὰ δέ ἐστιν τὰ ἔργα τῆς σαρκός,
 ἅτινά ἐστιν πορνεία, ἀκαθαρσία, ἀσέλγεια,
 5:20 εἰδωλολατρία, φαρμακεία, ἔχθραι, ἔρις,
 ζῆλος, θυμοί, ἐριθείαι, διχοστασίαι, αἰρέ-
 σεις,

Epistle to the Galatians

Sahidic

5:21 παλ. πτρε. πνρ иπ петре пнδ.
πετρπ χω иоу пнтп. κατα θε
επτατρπ χοу. хе петре птеїре
псенаκλνροи ан птпнtero иπноуте:

5:22 παρπος λε μεπεια πε ταγαπν.
 παωε. τρηνη. τιητγαρωρηт. τιηт-
 χρηστος. πλετпаουγ. тлистис.

5:23 тѣмѣрашѣ. те҃кратѣ. паї н-
теїмїне мнѣмос † оу҃бнѣ а҃н.

5:24 να πεχς δε ις ανστανρου ητ-
σαρς μη μπαθος. μη ηεπιθυμια.

5:25 ευχε τηονθ θς πεπηδ. μαρηδε
ον επεπηδ.

5:26 ἡπρ̄τρ̄ε^ςν^ωπ̄ε ἡψ^ου^ψο. ἐπ̄ρ^οκ^α-
λε^ι ἡπ̄ε^ρν^η. ἐφ̄θ^ον^ει ἐπ̄ε^ρν^η.

6:1 неспнѣ еѡупе он ерѡан оѡрѡме
 ꙗзѣт тѣѣт ꙗзѣе ꙗн оѡпараптѡма
 ꙗтѡт ꙗн неꙗнеꙗтѣкос сѣте ꙗѣ ꙗте-
 емѣе ꙗн оѡꙗа мѣнтрѣраѡ. екѡѡт
 ꙗѡѡк ерок мѣꙗѡс ꙗсепѣраѡе мѡѡк.

6:2 qī ža n̄k̄aroc n̄net̄n̄er̄n̄y. aγw
n̄teēze tet̄n̄ax̄wk eβoλ m̄pn̄om̄oc m̄p-
noūte.

6:3 εϋχε οὐ̄ν οὐ̄α γαρ̄ χω̄ μ̄μοc. xe
 ανοκ̄ πε̄ εῡλαᾱγ̄ πε̄ εϋρ̄ζᾱλ̄ μ̄μοq
 οϋ̄αᾱq.

6:4 μαρεφδοκιμαζε δε μπερζαβ. αυω
τοτε ερε περγωουγου παωωπε εροφ εκε
ογα αν.

6:5 ερε ποτα γαρ ποτα πασι θα τευ-
ετπω.

6:6 μαρεσκεισωνι δε ηβι πετογκαθηκει
μοσ ρμ πυαχε. μη πετκαθηγει μοσ
ρπ αταθον νιμ.

6:7 ὑπὲρ πλῆθος πνεύματε μεγαλύνει.
 πετέρη προφητῶν γὰρ λέγουσιν, παῖ ὁ
 πετρώδους.

6:8 xe petxo etepapz ebol gn
tapz efnawz notako petxo de
epenna ebol gn pena efnawz n
onwn ya enez.

6:9 επειρε λε μππετηανουγ. μπρτρεν-
ετκαδει. επηαωρς γαρ ρμ πενουοειω
πτηωςμ αη.

Greek

5:21 φθόνοι, μέθαι, κῶμοι, καὶ τὰ ὅμοια
τούτοις, ἃ προλέγω ὑμῖν καθὼς προεῖπον ὅτι
οἱ τὰ τοιαῦτα πράσσοντες βασιλείαν θεοῦ οὐ
κληρονομήσουσιν.

5:22 Ὁ δὲ καρπὸς τοῦ πνεύματός ἐστιν ἀγάπη, χαρά, εἰρήνη, μακροθυμία, χρηστότης, ἀγαθωσύνη, πίστις,

5:23 πρᾶϋτης, ἐγκράτεια· κατὰ τῶν
τοιούτων οὐκ ἔστιν νόμος.

5:24 οἱ δὲ τοῦ Χριστοῦ [Ἰησοῦ] τὴν σάρκα
ἐσταύρωσαν σὺν τοῖς παθήμασιν καὶ ταῖς
ἐπιθυμίαις.

5:25 εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι καὶ
στοιχῶμεν.

5:26 μὴ γινώμεθα κενόδοξοι, ἀλλήλους
προκαλούμενοι, ἀλλήλοις φθονοῦντες.

6:1 Ἀδελφοί, ἐὰν καὶ προληφθῇ ἄνθρωπος
ἐν τινι παραπτώματι, ὑμεῖς οἱ πνευματικοὶ
καθαρίζετε τὸν τοιοῦτον ἐν πνεύματι
πραΰτητος, σκοπῶν σεαυτόν, μὴ καὶ σὺ
πειρασθῇς.

6:2 Ἀλλήλων τὰ βάρη βαστάζετε, καὶ οὕτως ἀναπληρώσετε τὸν νόμον τοῦ Χριστοῦ.

6:3 εἰ γὰρ δοκεῖ τις εἶναι τι μηδ' ὧν, φρεναπατᾷ ἑαυτόν·

6:4 τὸ δ' ἔργον ἑαυτοῦ δοκιμαζέτω ἕκαστος,
καὶ τότε εἰς ἑαυτὸν μόνον τὸ καύχημα ἔξει
καὶ οὐκ εἰς τὸν ἕτερον·

6:5 ἕκαστος γὰρ τὸ ἴδιον φορτίον βαστάσει.

6:6 Κοινωνεῖτω δὲ ὁ κατηχούμενος τὸν λόγον τῷ κατηχούντι ἐν πάσιν ἀγαθοῖς.

6:7 Μὴ πλανᾶσθε, θεὸς οὐ μυκτηρίζεται· ὁ γὰρ ἐὰν σπείρῃ ἄνθρωπος, τοῦτο καὶ θερίσει·

6:8 ὅτι ὁ σπείρων εἰς τὴν σὰρκα ἑαυτοῦ ἐκ τῆς σαρκὸς θερίσει φθοράν, ὁ δ' σπείρων εἰς τὸ πνεῦμα ἐκ τοῦ πνεύματος θερίσει ζωὴν αἰώνιον.

6:9 τὸ δ' καλὸν ποιοῦντες μὴ ἐγκακῶμεν,
καιρῷ γὰρ ἰδίῳ θερίσομεν μὴ ἐκλύομενοι.

Epistle to the Galatians

Sahidic

6:10 ἀρα δε ζωc εῡη̄ταν μ̄μαγ
μπεγοειω μαρ̄πειρε μ̄ππετ̄η̄ανογ̄η̄ πο̄γον
η̄ιμ̄ η̄ρογο δε η̄η̄ρ̄μ̄η̄ει ρ̄η̄ τ̄πισ̄τιc.

6:11 ειc ρ̄η̄η̄τε ᾱιc̄ρᾱι η̄η̄τ̄η̄ η̄ρε̄η̄c̄ρᾱι
η̄τ̄εῑδο̄τ̄ η̄τᾱβ̄ιχ̄

6:12 η̄ετογ̄ωω̄ ε̄τρε̄ πεγ̄ρο̄ cᾱ ρ̄η̄
τ̄cᾱρ̄ξ̄. η̄ᾱῑ η̄ε̄ η̄ετᾱη̄ᾱγκ̄αζε̄ μ̄μ̄ω̄τ̄η̄
ε̄c̄β̄βε̄ τ̄η̄γ̄τ̄η̄ χ̄εκᾱᾱc̄ ε̄η̄η̄εγ̄λω̄τ̄ μ̄μᾱτε̄
η̄c̄ω̄ω̄γ̄ ρ̄μ̄ πεc̄ταγ̄ροc̄ μ̄πε̄χ̄c̄.

6:13 η̄ετ̄c̄β̄β̄η̄γ̄τ̄ γ̄αρ̄ ᾱη̄ η̄ε̄τειρε̄ μ̄π̄
η̄ομ̄οc̄. ᾱλ̄λ̄ᾱ ε̄γογ̄ωω̄̄ ε̄τρε̄τ̄η̄c̄β̄βε̄
τ̄η̄γ̄τ̄η̄ χ̄ε̄ ε̄γε̄ω̄ογ̄ω̄ω̄ μ̄μ̄ο̄ω̄ ρ̄η̄ τε̄τ̄η̄
cᾱρ̄ξ̄.

6:14 η̄η̄εc̄ω̄ω̄πε̄ δε̄ ᾱη̄οκ̄ ε̄τρᾱω̄ογ̄ω̄ω̄γ̄
μ̄μ̄ο̄ῑ. εῑμ̄η̄τ̄εῑ ρ̄μ̄ πεc̄ταγ̄ροc̄ μ̄π̄ε̄η̄χο̄ειc̄
ῑc̄ πε̄χ̄c̄. η̄ᾱῑ ε̄η̄ταγ̄c̄ταγ̄ρογ̄ η̄ᾱῑ μ̄π̄κοc̄
μ̄οc̄ ε̄βο̄λ̄ ρ̄ῑτο̄ο̄τ̄η̄. ᾱγ̄ω̄ ᾱη̄οκ̄ ρ̄ω̄ω̄τ̄
ο̄η̄ μ̄π̄κοc̄μ̄οc̄.

6:15 μ̄η̄ c̄β̄βε̄ γ̄αρ̄ ω̄ο̄ο̄π̄ ο̄γ̄δε̄ μ̄η̄τ̄
ᾱτ̄c̄β̄βε̄. ᾱλ̄λ̄ᾱ ο̄γ̄c̄ω̄η̄τ̄ η̄β̄ρ̄ρε̄ πε̄.

6:16 ᾱγ̄ω̄ η̄ετ̄η̄ᾱᾱρε̄ ε̄πε̄εῑκᾱη̄ω̄η̄ †ρη̄η̄η̄
ε̄χ̄ω̄ογ̄ μ̄η̄ η̄η̄ᾱ. ᾱγ̄ω̄ ε̄χ̄μ̄ η̄ιc̄ρᾱη̄λ̄ μ̄π̄
η̄ογ̄τε̄.

6:17 μ̄η̄η̄c̄ω̄c̄ δε̄ μ̄π̄ρ̄τ̄ρε̄ λ̄ᾱᾱγ̄ ο̄γε̄ρ̄
ρ̄ῑc̄ε̄ ε̄ρο̄ῑ. ᾱη̄οκ̄ γ̄αρ̄ μ̄μᾱεῑη̄ μ̄π̄χο̄ειc̄ ῑc̄
πε̄χ̄c̄ ρ̄μ̄ παc̄ω̄μᾱ †η̄ῑ ρ̄ᾱρο̄ογ̄.

6:18 τε̄χ̄ᾱριc̄ μ̄π̄ε̄η̄χο̄ειc̄ ῑc̄ πε̄χ̄c̄ μ̄η̄
πε̄τ̄η̄η̄η̄ᾱ:

:τε̄π̄ροc̄: γ̄ᾱλ̄ᾱταc̄:

Greek

6:10 ἄρα οὖν ὡς καιρὸν ἔχομεν, ἐργαζώμεθα
τὸ ἀγαθὸν πρὸς πάντας, μάλιστα δὲ πρὸς
τοὺς οἰκείους τῆς πίστεως.

6:11 Ἴδετε πηλίκους ὑμῖν γράμμασιν ἔγρα-
ψα τῇ ἐμῇ χειρί.

6:12 ὅσοι θέλουσιν εὐπροσωπῆσαι ἐν σαρκί,
οὗτοι ἀναγκάζουσιν ὑμᾶς περιτέμνεσθαι,
μόνον ἵνα τῷ σταυρῷ τοῦ Χριστοῦ μὴ διώ-
κωνται·

6:13 οὐδὲ γὰρ οἱ περιτεμνόμενοι αὐτοὶ
νόμον φυλάσσουν, ἀλλὰ θέλουσιν ὑμᾶς
περιτέμνεσθαι ἵνα ἐν τῇ ὑμετέρᾳ σαρκί
καυχῶνται.

6:14 ἐμοὶ δὲ μὴ γένοιτο καυχᾶσθαι εἰ μὴ ἐν
τῷ σταυρῷ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ,
δι' οὗ ἐμοὶ κόσμος ἐσταύρωται καὶ ἐγὼ κόσμῳ.

6:15 οὔτε γὰρ περιτομή τί ἐστίν οὔτε
ἀκροβυστία, ἀλλὰ καινὴ κτίσις.

6:16 καὶ ὅσοι τῷ κανόνι τούτῳ
στοιχῶσουσιν, εἰρήνη ἐπ' αὐτοὺς καὶ ἔλεος,
καὶ ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ.

6:17 Τοῦ λοιποῦ κόπους μοι μηδεὶς
παρεχέτω, ἐγὼ γὰρ τὰ στίγματα τοῦ Ἰησοῦ
ἐν τῷ σώματί μου βαστάζω.

6:18 Ἡ χάρις τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ
Χριστοῦ μετὰ τοῦ πνεύματος ὑμῶν, ἀδελφοί·
ἀμήν.